

**Protokoll**  
**der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung - Stavo/033/2010**  
**am Donnerstag, den 09.12.2010**  
**in der Lautertalhalle**

Beginn: 19:10 Uhr

Ende: 20:50 Uhr

Um 19.10 Uhr eröffnet Herr Stadtverordnetenvorsteher Schäfer die 33. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung, begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlussfähigkeit der Versammlung fest.

Von den Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung fehlen entschuldigt die Herren Stadtverordneten Graf zu Solms-Laubach, Kröll, Berk, Oßwald, Ritter und Dr. Metje sowie die Damen Stadtverordneten Lotz-Hensellek und Dr. Schmahl.

Der Magistrat wird vertreten durch Herrn Bürgermeister Klug, sowie die Herren Stadträte Braunroth, Häusler, Kircher, Lindner, Parr und Teubner-Damster sowie Frau Stadträtin Metje. Von der Verwaltung sind Herr Magistratsoberrat Weicker, Herr Bouda und die Schriftführerin Frau Schima anwesend.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Schäfer teilt mit, dass in der Sitzung des Ältestenrates vereinbart wurde, den Tagesordnungspunkt 5 im *Sitzungsteil B* zu beraten.

Gegen die nun vorliegende Tagesordnung werden keine Beanstandungen vorgebracht.

**Tagesordnung:**

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Genehmigung des Protokolls vom 26.10.2010
- 3 Mitteilungen
- 4 Anfragen

Sitzungsteil A

Es liegen keine Beratungsgegenstände vor

Sitzungsteil B

- 5 Beratung und Beschlussfassung über die Bereitstellung von Mitteln ( 30.000,- Euro ) im Haushalt für die Realisierung eines Medizinischen Versorgungszentrums / Ärztehauses in Laubach

- 6 Aufnahme einer Verpflichtungsermächtigung im Nachtragshaushalt 2010 für die Ersatzbeschaffung eines Einsatzleitwagens (ELW 1) für die Freiwillige Feuerwehr
- 7 Beratung und Beschlussfassung über die Nachtragshaushaltssatzung mit -plan 2010
- 8 Beratung und Beschlussfassung über den Entwurf der 1. Änderungssatzung zur Entgeltordnung zur Friedhofsordnung des RuheForsts Vogelsberg-Laubach
- 9 Beratung und Beschlussfassung über die 1. Änderungssatzung der Gebührenordnung zur Friedhofs- und Bestattungsordnung der Stadt Laubach
- 10 Beratung und Beschlussfassung über die 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer im Gebiet der Stadt Laubach
- 11 Beratung und Beschlussfassung über die 3. Änderung zur Änderung der Entwässerungssatzung vom 12.12.2008
- 12 Beratung und Beschlussfassung über die 4. Änderungssatzung der Wasserversorgungssatzung vom 27.09.2000
- 13 Beratung und Beschlussfassung über die Bereitstellung der notwendigen finanziellen Mittel für die Einführung der gesplitteten Abwassergebühr zum 01.01.2013 gem. § 100 HGO
- 14 Beratung und Beschlussfassung über die Neuaufstellung der städtischen GmbHs
- 15 Beratung und Beschlussfassung über die dingliche Sicherung von Ökopunkten im Grundbuch der Stadt Laubach

## **Beratung:**

### **1 Eröffnung und Begrüßung**

Herr Stadtverordnetenvorsteher Schäfer begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlussfähigkeit der Versammlung fest.

### **2 Genehmigung des Protokolls vom 26.10.2010**

Gegen die Niederschrift der 32.Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 26.10.2010 erheben sich keine Einwendungen.

### **3 Mitteilungen**

Herr Bürgermeister Klug macht folgende Mitteilungen:

1. Über den Fortgang des „*Lokalen Bündnisses für Familie*“ soll Anfang 2011 ausführlich informiert werden.
2. das Ordnungsamt hat gegen den Halter des in der Horloffstraße abgestellten LKW's (Anfrage von Herrn Stadtverordneten Wagner vom 24.11.2010) ein Verfahren eingeleitet.

Darüber hinaus informiert Herr Bürgermeister Klug die Damen und Herren Stadtverordneten über den neuesten Sachstand in Bezug auf die Möglichkeiten der Breitbandversorgung in der Großgemeinde Laubach. Er berichtet außerdem, dass der Landkreis Gießen beabsichtigt, eine GmbH zu gründen, die den Ausbau der Breitbandversorgung im Kreis übernehmen soll.

#### **4 Anfragen**

Herr Stadtverordneter Lakos fragt nach, wann seine Anfrage vom 15.09.2010 beantwortet werden.

Herr Magistratsoberrat Weicker teilt dazu mit, dass die Anfrage schriftlich beantwortet und am 07.12.2010 (mittels Postzusteller) versandt wurde.

#### **Sitzungsteil A**

**Es liegen keine Beratungsgegenstände vor**

#### **Sitzungsteil B**

#### **5 Beratung und Beschlussfassung über die Bereitstellung von Mitteln ( 30.000,- Euro ) im Haushalt für die Realisierung eines Medizinischen Versorgungszentrums / Ärztehauses in Laubach**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 657/2010. *(Anmerkung: Der Satz „...Ein solches Projekt sollte nicht zuletzt aufgrund politischer Bedenkenrträge und Abwehhaltung gegenüber dem neuen Bürgermeister zum Scheitern kommen...“ wurde gem. Beschluss bei der gemeinsamen Ausschusssitzung am 24.11.2010 gestrichen).*

An der Aussprache beteiligen sich die Herren Stadtverordneten Semmler, Wagner, Dr. Rinker, Köhler, Dr. Diepolder, Frank sowie die Damen Stadtverordneten Schäfer-Klaus und Diepolder, Herr Bürgermeister Klug und Herr Magistratsoberrat Weicker.

Herr Stadtverordneter Semmler beantragt, den Sperrvermerk, der in der gemeinsamen Ausschusssitzung am 24.11.2010 beschlossen wurde, wieder zu streichen.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen			8			1	9
Nein-Stimmen	10	7		2	1		20
Enthaltungen							

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt für die Realisierung eines Medizinischen Versorgungszentrums / Ärztehauses 30.000,- € in den städtischen Haushalt aufzunehmen. Der Betrag wird mit einem Sperrvermerk versehen, der von der Stadtverordnetenversammlung aufgehoben werden kann.

Der Jugend-, Sport-, Kultur- und Sozialausschuss soll die Thematik –unter Hinzuziehung fachlicher Unterstützung- zeitnah beraten.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	10	7	8	2	1		28
Nein-Stimmen							
Enthaltungen						1	1

**6 Aufnahme einer Verpflichtungsermächtigung im Nachtragshaushalt 2010 für die Ersatzbeschaffung eines Einsatzleitwagens (ELW 1) für die Freiwillige Feuerwehr**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 645/2010.

An der Diskussion beteiligen sich die Herren Stadtverordneten Semmler und Ruppel sowie Herr Bürgermeister Klug.

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Zur Aufnahme der notwendigen Ausschreibungen, Verhandlungen und mögliche Bestellung für die Ersatzbeschaffung eines Einsatzleitwagens (ELW 1) im Haushaltsjahr 2011 wird hierfür eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 100.000,00 € in den Nachtragshaushalt 2010 aufgenommen.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	7	8	2	1	1	28
Nein-Stimmen							
Enthaltungen	1						1

## 7 Beratung und Beschlussfassung über die Nachtragshaushaltssatzung mit -plan 2010

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 643/2010.

### Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt –unter Berücksichtigung der am 28.09.2010 beschlossenen Änderungen-:

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Laubach stimmt der Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2010 zu.

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

	erhöht um EUR	vermindert um EUR	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich der Nachträge	
			gegenüber bisher EUR	auf nunmehr EUR festgesetzt

#### a) im Ergebnishaushalt

##### beim ordentlichen Ergebnis

die Erträge	89.002,00	526.274,00	9.337.401,00	8.900.129,00
die Aufwendungen	44.310,00	183.700,00	12.575.519,00	12.436.129,00

##### beim außerordentlichen Ergebnis

die Erträge	325,00	0,00	2.020,00	2.345,00
die Aufwendungen	0,00	0,00	300,00	300,00

#### b) im Finanzhaushalt

##### aus laufender Verwaltungstätigkeit

der Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen	1.765,00	297.882,00	-2.748.768,00	-3.044.885,00
--	----------	------------	---------------	---------------

##### aus Investitionstätigkeit

die Einzahlungen	235.100,00	0,00	200.800,00	435.900,00
die Auszahlungen	0,00	2.930,00	368.300,00	365.370,00

##### aus Finanzierungstätigkeit

die Einzahlungen	0,00	167.500,00	289.400,00	121.900,00
die Auszahlungen	0,00	0,00	563.575,00	563.575,00

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	8	7	8	2	1	1	27
Nein-Stimmen	2						2
Enthaltungen							

**8 Beratung und Beschlussfassung über den Entwurf der 1. Änderungssatzung zur Entgeltordnung zur Friedhofsordnung des RuheForsts Vogelsberg-Laubach**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 642/2010.

Herr Stadtverordneter Frank gibt eine Stellungnahme zu der Vorlage ab.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die als Entwurf vorliegende 1. Änderungssatzung zur Entgeltordnung zur Friedhofsordnung des RuheForsts Vogelsberg-Laubach als Satzung mit in Kraft treten zum 01.01.2011.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	10	7	8	2	1		28
Nein-Stimmen						1	1
Enthaltungen							

**9 Beratung und Beschlussfassung über die 1. Änderungssatzung der Gebührenordnung zur Friedhofs- und Bestattungsordnung der Stadt Laubach**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 653/2010.

Die Herren Stadtverordneten Baumgartner und Frank geben eine Stellungnahme zu der Vorlage ab.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt mit Wirkung vom 01.01.2011 den Entwurf zur 1. Änderung der Gebührenordnung zur Friedhofs- und Bestattungsordnung der Stadt Laubach als Satzung.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	10	7	8	2	1		28
Nein-Stimmen						1	1
Enthaltungen							

**10 Beratung und Beschlussfassung über die 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer im Gebiet der Stadt Laubach**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 649/2010.

Herr Stadtverordneter Lakos stellt den **Antrag**, die Erhöhung der Hundesteuer bereits ab dem 1. Hund vorzunehmen.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	1						1
Nein-Stimmen	9	7	8	2	1	1	28
Enthaltungen							

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die in der Anlage beigefügte 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer im Gebiet der Stadt Laubach mit Wirkung vom 01. Januar 2011.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	10	7	5	2	1		25
Nein-Stimmen			2			1	3
Enthaltungen			1				1

**11 Beratung und Beschlussfassung über die 3. Änderung zur Änderung der Entwässerungssatzung vom 12.12.2008**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 666/2010.

An der Aussprache beteiligen sich die Herren Stadtverordneten Frank und Baumgartner sowie Herr Bürgermeister Klug und Herr Magistratsoberrat Weicker.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die 3. Änderungssatzung zur Änderung der Entwässerungssatzung vom 12.12.2008 zum 01.01.2011.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	7	8	2	1		27
Nein-Stimmen						1	1
Enthaltungen	1						1

**12 Beratung und Beschlussfassung über die 4. Änderungssatzung der Wasserversorgungssatzung vom 27.09.2000**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 664/2010.

Die Vorlage wird von Herrn Bürgermeister Klug erläutert.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die 4. Änderungssatzung zur Änderung der Wasserversorgungssatzung vom 27.09.2000 mit Wirkung zum 01.01.2011.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	10	7	8	2	1	1	29
Nein-Stimmen							
Enthaltungen							

**13 Beratung und Beschlussfassung über die Bereitstellung der notwendigen finanziellen Mittel für die Einführung der gesplitteten Abwassergebühr zum 01.01.2013 gem. § 100 HGO**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 663/2010.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt im Vorgriff auf den Wirtschaftsplan 2011 außerplanmäßige Haushaltsmittel in Höhe von 82.600 € für die Vorbereitung

der Einführung der gesplitteten Abwassergebühr im Betriebszweig Abwasserbeseitigung einzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	6	8	2	1		26
Nein-Stimmen	1						1
Enthaltungen		1				1	2

**14 Beratung und Beschlussfassung über die Neuaufstellung der städtischen GmbHs**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 599/2010. Die Beratung und Beschlussfassung über die Punkte 1. und 2. der Vorlage wird verschoben.

Die Fraktionen von SPD und CDU stellen –analog der gemeinsamen Ausschusssitzung vom 24.11.2010- folgenden Änderungsantrag:

*Deckelung des Ansatzes „Zuschuss Kultur und Bäder“ auf 80.000,00 €. Die geplanten 16.000,00 € sollen mit einem Sperrvermerk versehen werden, der von der Stadtverordnetenversammlung aufgehoben werden kann.*

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	7		2	1		19
Nein-Stimmen			8			1	9
Enthaltungen	1						1

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Punkte 1. und 2. werden zurückgestellt.

3. Zur Sicherstellung der Wirtschaftsplanung 2011 der LS GmbH werden nachfolgende städtische Zuweisungen beschlossen:

a.) Kultur 96.000 € (einschl. Sperrvermerk)

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	7	1	2	1		20
Nein-Stimmen	1		6				7
Enthaltungen		1				1	2

b.) Tourismus 71.000 €

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	8	7	8	2	1		26
Nein-Stimmen	1						1
Enthaltungen	1					1	2

4. Die Stadtwerke Laubach gewähren für den Bäderbetrieb für 2011 einen Zuschuss in Höhe von 270.000 €

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	9	7	8	2	1	1	28
Nein-Stimmen	1						1
Enthaltungen							

**15 Beratung und Beschlussfassung über die dingliche Sicherung von Ökopunkten im Grundbuch der Stadt Laubach**

Antrag und Begründung ergeben sich aus der Stadtverordneten-Drucksache Nr. 661/2010.

An der Diskussion beteiligen sich die Herren Stadtverordneten Semmler, Lang, Frank, Baumgartner und Köhler sowie Herr Bürgermeister Klug.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Stadtverordnetenversammlung stimmt gemäß § 51 Ziffer 15 HGO der dinglichen Sicherung von Ökopunkten für die Teilfläche von 5000 m<sup>2</sup> in der Abteilung 216 A 1 (Naturraum 34), Gemarkung Freiesen, zugunsten der Bundesstraßenverwaltung zu.

**Abstimmungsergebnis:**

	SPD	CDU	FW	Grüne	FDP	BfL	Summe
Ja-Stimmen	7	5	1	2	1		16
Nein-Stimmen	2		2				4
Enthaltungen		2	5			1	8

(Alfred Schäfer)  
Vorsitzender

(Ulrike Schima)  
Schriftführer/in

## **Anwesenheitsliste**

### **der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 09.12.2010**

#### **Stadtverordnetenvorsteher**

Stadtverordnetenvor- Schäfer, Alfred  
steher

---

#### **CDU-Fraktion**

Stadtverordnete Albert, Ingrid  
Stadtverordneter Beyer, Uwe  
Stadtverordnete Diepolder, Christine  
Stadtverordneter Diepolder, Michael Dr. med.  
Stadtverordneter Maikranz, Siegbert  
Stadtverordneter Rinker, Mike Dr.jur.  
Stadtverordneter Ruppel, Björn Erik

---

---

---

---

---

---

---

#### **SPD-Fraktion**

Stadtverordneter Baumgartner, Wolfgang  
Stadtverordneter Becker, Hans-Jürgen  
Stadtverordneter Esmer, Kenan Dipl.-Ing.  
Stadtverordneter Lakos, Heinz  
Stadtverordneter Mohr, Harald  
Stadtverordnete Poschpiech, Sigrid  
Stadtverordnete Schäfer-Klaus, Gabriele  
Stadtverordneter Siegfried, Werner  
Stadtverordneter Wagner, Horst

---

---

---

---

---

---

---

---

#### **Fraktion Bündnis 90 /Die Grünen**

Stadtverordnete Dietz, Barbara Dipl.-Rest.  
Stadtverordneter Köhler, Michael

---

---

#### **FDP-Fraktion**

Stadtverordneter Roeschen, Eberhard

---

**FW-Fraktion**

Stadtverordneter	Adolph, Wolfgang	_____
Stadtverordneter	Gottwals, Ralf	_____
Stadtverordneter	Haas, Günter	_____
Stadtverordneter	Lang, Horst Oberstudienrat i.K.	_____
Stadtverordneter	Neuhäuser, Josef	_____
Stadtverordneter	Semmler, Günther	_____
Stadtverordneter	Susmann, Anne	_____
Stadtverordneter	Susmann, Michael	_____

**Bürger für Laubach**

Stadtverordneter	Frank, Hans-Georg	_____
------------------	-------------------	-------

**Magistrat**

Bürgermeister	Klug, Peter	_____
Stadtrat	Braunroth, Helge	_____
Stadtrat	Häusler, Rainer	_____
Stadtrat	Kircher, Helmut	_____
Stadtrat	Lindner, Hans-Peter	_____
Stadträtin	Metje, Heidrun	_____
Stadtrat	Parr, Hans Walter	_____
Stadtrat	Teubner-Damster, Hans-Georg	_____

**Schriftführer/in**

Verwaltungsfachan- gestellte	Schima, Ulrike	_____
---------------------------------	----------------	-------

**Verwaltung**

Technischer Oberamtsrat	Bouda, Martin	_____
Magistratsoberrat	Weicker, Karl-Heinz	_____

entschuldigt fehlt

**CDU-Fraktion**

Stadtverordneter	Graf zu Solms-Laubach, Karl Georg S.E.	_____
Stadtverordneter	Kröll, Axel	_____

Stadtverordnete Lotz-Hensellek, Jennifer Dipl.  
Betriebsw. (FH)

---

**SPD-Fraktion**

Stadtverordneter Berk, Christian

---

**Fraktion Bündnis 90 /Die Grünen**

Stadtverordnete Schmahl, Christiane Dr.

---

**FDP-Fraktion**

Stadtverordneter Metje, Tim Dr.

---

**FW-Fraktion**

Stadtverordneter Oßwald, Dirk  
Stadtverordneter Ritter, Jochen

---

---

**Magistrat**

1. Stadtrat Birke, Lothar  
Stadtrat Knoll, Kurt

---

---